Организация Объединенных Наций S/2017/820

Совет Безопасности

Distr.: General
29 September 2017
Russian
Original: English

Итоговый доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 4 резолюции 2335 (2016) Совета Безопасности

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 резолюции 2335 (2016) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря представить окончательный доклад в течение трех месяцев после перевода правительству Ирака любых средств, оставшихся на целевых депозитных счетах, открытых в соответствии с пунктами 3, 4 и 5 резолюции 1958 (2010), в соответствии с пунктом 2 резолюции, если иное не будет санкционировано Советом.

II. Целевой депозитный счет для покрытия административных расходов

2. В результате осуществления и финансирования мероприятий в порядке, описанном в пункте 4 резолюции 1958 (2010), в период с 1 января по 30 сентября 2017 года возникли расходы на сумму 591 208 долл. США, связанные с упорядоченным завершением незаконченной деятельности в рамках программы «Нефть в обмен на продовольствие».

3. В соответствии с пунктом 2 резолюции 2335 (2016) оставшиеся средства на целевом депозитном счету в размере 14 283 565 долл. США были переведены правительству Ирака.

III. Целевой депозитный счет для выплаты компенсации

4. Никаких расходов из суммы, указанной в пункте 5 резолюции 1958 (2010), не производилось.

5. В соответствии с пунктом 2 резолюции 2335 (2016) оставшиеся средства на целевом депозитном счету в размере 138 424 160 долл. США, включая процентные поступления, были переведены правительству Ирака.

Просьба отправить на вторичную переработку

IV. Заключение имплементационных договоренностей

6. В пункте 7 резолюции 1958 (2010) Совет просил Генерального секретаря заключить с правительством Ирака все необходимые имплементационные договоренности, чтобы, в частности, обеспечить выплату Организации Объединенных Наций, ее представителям, агентам и независимым подрядчикам надлежащей компенсации за всю деятельность в связи с Программой «Нефть в обмен на продовольствие» с момента ее учреждения. В этой связи я рад сообщить о том, что Организация Объединенных Наций и правительство Ирака заключили такие имплементационные договоренности 29 июня 2017 года.

7. Я хотел бы выразить мою признательность и благодарность правительству Ирака и Секретариату за их конструктивное взаимодействие в окончательном урегулировании этого вопроса, которое, по моему мнению, является важным событием.